

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

---oOo---

## BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

SỐ: 44 /2018/0313789985/CBSP

### I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công Ty TNHH Vinoteka

Địa chỉ: 153/25 Nguyễn Văn Hương, Thảo Điền, Quận 2, TPHCM

Điện thoại: +84 (28) 3636 9856 Fax: N/A

E-mail: [s.a@vinotekavn.onmicrosoft.com](mailto:s.a@vinotekavn.onmicrosoft.com)

Mã số doanh nghiệp: 0313789985

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: ..... Ngày Cấp/Nơi cấp: .....

(đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định)

### II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: rượu vang nho **ISLA DE MAIPO ESTATE CABERNET SAUVIGNON**

2. Thành phần: 100% nho lên men.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: không có thời hạn.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: chai thủy tinh, nút bần.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất): SANTA TERESA S.A, địa chỉ: Manuel Rodriguez 229 Isla de Maipo, Chile – Điện thoại: +(56-2) 25778800.

Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến).



# ISLA DE MAIPO

*Estate*



**Cabernet Sauvignon 2016**

*D.O. Valle del Maipo*

# ISLA DE MAIPO

*Estate*

**CABERNET SAUVIGNON**

D.O. VALLE DEL MAIPO - WINE OF CHILE

Our vineyards are located in the village of Isla de Maipo (D.O. Maipo). The place features a warm, mild climate and alluvial soils, which favor the development of high-quality viticulture. The wines are characterized by their balance and elegance.

**ENJOY RESPONSIBLY!**

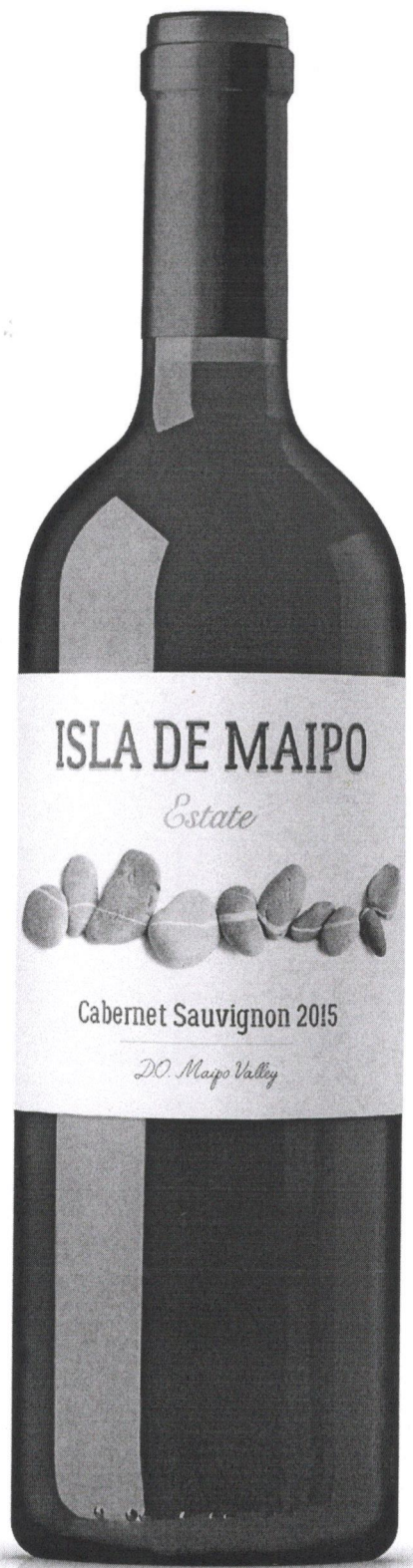
ENTHÄLT SULFITE - CONTAINS SULPHITES  
INDEHÖLDER SULFITER - INNEHÄLLER SULFITER

**0,75L e 13% vol**



Produced and bottled by Santa Teresa S.A. Manuel Rodríguez 229, Isla de Maipo, Chile.  
Red Wine - Product of Chile. [www.demartino.cl](http://www.demartino.cl)





85.  
G T  
HH  
JTE  
OH

## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

### ISLA DE MAIPO ESTATE CABERNET SAUVIGNON

Tên sản phẩm	: <b>Rượu Vang nho ISLA DE MAIPO ESTATE CABERNET SAUVIGNON</b>
Thể tích thực	: 750 ml
Hàm lượng ethanol	: 13% Vol
Hạn sử dụng	: Không quy định hạn sử dụng
Thành phần	: 100% nho lên men
Hướng dẫn sử dụng	: Uống trực tiếp
Bảo quản	: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát
Nhiệt độ bảo quản	: +5~20 <sup>0</sup> C
Xuất xứ	: Chile
Nhà sản xuất	: SANTA TERESA S.A, địa chỉ: Manuel Rodriguez 229 Isla de Maipo, Chile
Nhà nhập khẩu	: Công ty TNHH Vinoteka
Số TNCB	: /2018/ATTP/TNCB

Địa chỉ: 153/25 Nguyễn Văn Hường, Phường Thảo Điền,  
Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh.

### III. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

QCVN 6-3:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.  
QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đã công bố.

Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 11 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC



Sitari Alexandru

**ANALYSIS FOR EXPORT WINE**

Sample: 22088 Code: AV-22088 Origin: Valle del Maipo  
 Product: Vino Tinto Estate  
 Grapevine: Cabernet sauvignon 100%  
 Packed in: Barrels 146 Vinlage: 2017  
 Sampling Record Number: AV-5509 Liters: 38000  
 Country of destination: BOLETIN BASE Date: 20/06/2018  
 Export Company Or Owner: Santa Teresa S.A.  
 Date of reception at Laboratory: 20/06/2018 Dirección Bodega: Manuel Rodriguez 229, Isla de Maipo

**Sensory Analysis**

Colour: Rojo rubi Transparency: Brillante  
 Odor: Taste:  
 Qualification:

**Physical and Chemical Analysis**

8	Density (20/20)			0.9953
9	Density of residue without alcohol			
10	Alcohol Content (20/20)			
11	Total Dry Extract		13.1	% Vol.
	Reduced Dry Extract		32.20	g / L
12	Reducing Sugars (expressed as dextrose)		30.75	g / L
13	Sucrose		2.34	g / L
14	Ash		Not Detected	
15	Alcalinity of the Ash (expressed as K <sub>2</sub> CO <sub>3</sub> )		3.5	g / L
16	Potassium (expressed as C <sub>4</sub> H <sub>5</sub> O <sub>6</sub> K)			g / L
17	Total Acidity (expressed as H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> )			g / L
18	Volatile Acidity (expressed as C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> O <sub>2</sub> )	66.9	meq/L	3.28
19	Fixed Acidity (expressed as H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> )	9.0	meq/L	0.54
	Total Acidity (expressed as C <sub>4</sub> H <sub>6</sub> O <sub>6</sub> )	55.3	meq/L	2.71
20	pH			5.03
21	Tartaric Acidity (expressed as C <sub>4</sub> H <sub>5</sub> O <sub>6</sub> K)			3.63
22	Lactic Acidity			g / L
23	Citric Acidity			g / L
24	Sulphates (expressed as K <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> )		0.170	g / L
25	Chlorides (expressed as NaCl)		1.11	g / L
26	Free Sulphur Dioxide		0.32	g / L
27	Total Sulphur Dioxide		0.026	g / L
28	Foreign Colouring Matter		0.081	g / L
	Hybrids			Negativo
	Potassium Ferrocyanide			Negativo
	Alcohol-Extract Ratio			Negativo
	Alcohol-Acid Sum		3.4	
	Sorbic Acid		16.38	
	Benzoate Sodium		Not Detected	
	Total Alcohol Content (% vol at 20°C)		Not Detected	
	Methanol	0.183	g / L	13.18
	Glycerol		g / L	Co2 Pressure
	Copper		mg / L	0.28
	Iron		mg / L	atm
				Ascorbic Acid
				mg / L
				Kcal / 100 ml
				Colour O.I.V.

**Observations:**

Expiration of the bulletin: 21/06/2019

Code: 17Q/171700

Lot:

Qualification: APTO PARA EXPORTACION

Validity of the bulletin: Valid analysis only for the data indicated in this bulletin

Order:

Note:

  
**CRISTIAN OLIVARES S.  
QUIMICO**

Santiago, 21 de Junio de 2018

Note: Any amendment will annul this document.

